ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၆၆၁/၂၀၁၄ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ- ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ကမကထပြုသူ/ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် MR. WANG, FENG-TE

(ခ) နိုင်ငံသား TAIWANESE

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ UNIT601-2, 6/FLOOR, WAI FUNG PLAZA, 664 NATHAN ROAD, MONGKOK, KOWLOON, HONG KONG

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ CHINA MAX INDUSTRIAL LIMITED UNIT601-2,6/FLOOR, WAI FUNG PLAZA, 664 NATHAN ROAD, MONGKOK, KOWLOON, HONG KONG

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် HONG KONG

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား စက်ရုံအမှတ် (၂) အတွက် CMP စနစ်ဖြင့် ဇာပန်းထိုး၊ ဇာပန်းကပ် ချုပ်လုပ်ခြင်းနှင့်အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) အမှတ်(၁၀၉)၊ ဗိုလ်အောင်ကျော်လမ်း၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၄၀၀၄ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီး (၁)နှစ်အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၄၀၀၄ သန်း နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁၂ လ

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၃၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်းအမည်
MINGTEX (MYANMAR) INDUSTRIAL CO., LTD.

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

Form (2)

Sr No. 627-B

Dated 21.1.2014

# THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

## The Myanmar Investment Commission

## PERMIT

Permit No. 661 /2014 Date 21 January 2014

The Myanmar Investment Commission issues this Permit under section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. WANG, FENG -TE

(b) Citizenship TAIWANESE

(c) Address UNIT 601-2, 6/FLOOR, WAI FUNG PLAZA, 664 NATHAN ROAD, MONGKOK, KOWLOON, HONG KONG

(d) Name and Address of principal Organization CHINA MAX INDUSTIRAL LIMITED, UNIT 601-2, 6/FLOOR, WAI FUNG PLAZA, 664 NATHAN ROAD, MONGKOK, KOWLOON, HONG KONG

(e) Place of incorporation HONG KONG

(f) Type of business in which investment is to be made MANUFACTURING OF GARMENT AND EMBROIDERY ON CMP BASIS FOR GARMENT FACTORY NO. (2)

(g) Place(s) at which investment is permitted NO. 109, BO AUNG KYAW STREET, SHWE THAN LWIN INDUSTRIAL ZONE, HLAING THAR YAR TOWNSHIP, YANGON REGION

(h) Amount of foreign capital US$ 0.4004 MILLION

(I) Period for bringing in foreign capital WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 0.4004 MILLION

(k) Construction period 12 MONTHS

(l) Permitted duration of investment 30 YEARS

(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED INVESTMENT

(n) Name of the economic organization to be formed in Myanmar MINGTEX(MYANMAR) INDUSTRIAL CO., LTD.

Win Shein

Chairman

The Myanmar Investment Commission

Confidential

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
**MYANMAR INVESTMENT COMMISSION**
**Building No.(32), Nay Pyi Taw**

Our ref : DICA-1/FI-849(2)/2014( 627-B )    Tel: 067- 406334, 406075
Date : 21 January 2014    Fax: 95-67-406333

**Subject:** **Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing of Garment and Embroidery on CMP Basis for Factory No. (2)" under the name of "Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd."**

Reference: Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. Factory (2) Letter dated (8.7.2013).

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (32/2013) held on (19-12-2013) had approved the proposal for investment in Manufacturing of Garment and Embroidery on CMP Basis for Factory (2)" under the name of "Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd." submitted by China Max Industrial Ltd from Hong Kong as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the said Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be 30 (Thirty) years and extendable for 10 years two times period commencing from the date of signing of the Lease Agreement for land and building by mutual agreement between U Nyi Nyi Lwin, Daw Mi Mi Aung @ Tan Be Be and Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. At the end of the Lease Agreement for land and building, Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. shall transfer the leased land and building within 3 (three) months in good condition, ground damages having been refilled or repaired.

4. The annual rent for the land shall be US$ 53,082.54 (United States Dollar fifty-three thousand, eithty-two and fifty-four cent only) calculated at the rate of US$ 5.50 per square meter per year of the land measuring 9,651.37 square meter (2.386 acres).

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings, exemptions and reliefs as per Chapter XII, Section 27(a),(h),(i) and (k) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law. Other

exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial operation;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year åfter the completion of construction of businćss;

(d)As per section 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. shall have to sign the Land and Building Lease Agreement with U Nyi Nyi Lwin and Daw Mi Mi Aung (a) Tan Be Be. After signing such Agreements, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. shall use its best efforts for timely realization of works stated in the Proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit" it shall become null and void.

9. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules extension of construction period shall not be allowed more than one except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instability, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency, and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. cannot construct completely in time during the construction period or extension period, the Commission will have to terminate the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. shall endeavour to meet the targets for production and export stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and the investor has to follow the exisiting Labour Laws for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rule 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section2(i) of the said Law, other than foreign currency.

16. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the said Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 and for transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the State and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account

of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over run, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Initial Environmental Examination (IEE) process and an Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted, and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

21. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to undertake such as water storage tank, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipment.

22. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall be made from export earning (CMP charges) of Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd.

23. Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd. in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

WinShein

(Win Shein)
Chairman

**Mr. Wang, Feng -Te**
**Mingtex (Myanmar) Industrial Co., Ltd.**

cc:

1. Office of the Union Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Office of the Yangon Region Government
3. Ministry of National Planning and Economic Development
4. Ministry of Finance
5. Ministry of Commerce
6. Ministry of Industry
7. Ministry of Foreign Affairs
8. Ministry of Home Affairs
9. Ministry of Immigration and Population
10. Ministry of Labour, Employment and Social Security
11. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
12. Ministry of Electric Power
13. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
14. Director General, Directorate of Human Settlement and Housing Development
15. Chairman, CMP Enterprise Supervision Committee
16. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department
19. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
20. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
21. Managing Director, Myanma Insurance
22. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
23. Director General, Directorate of Trade
24. Director General, Immigration and National Registration Department
25. Director General, Directorate of Labour
26. Director General, Department of Environmental Conservation
27. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)